

澳門特別行政區政府
 Governo da Região Administrativa Especial de Macau
 Government of Macao Special Administrative Region
 統計暨普查局
 Direcção dos Serviços de Estatística e Censos
 Statistics and Census Service

運輸及通訊統計
 ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
 TRANSPORT AND COMMUNICATIONS STATISTICS
 2008年1月 JANEIRO/2008 JANUARY/2008

1 號刊 N° 1 No. 1

運輸
 TRANSPORTES
 TRANSPORT

1 - 按級別及用途統計之行駛車輛
 Veículos em circulação, por classes e serviço
 Licensed vehicles by class and purpose

數目 N° No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	輕型汽車 Automóveis ligeiros Light vehicles										
	總數 Total	客運 Passageiros Passenger						多用途車 Mistos Multi-purpose	貨運 Mercadorias Trucks		其他 Outros
		私家車	出租車	計程車	旅遊車	學徒車	校車		私家車	出租車	
		Particular	Aluguer	Táxis	Turismo	Instrução	Transporte escolar		Particular	Aluguer	
		Private cars	Rental cars	Taxis	Coaches	Instruction cars	School buses		Private cars	Rental cars	Others
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2006	71 726	67 384	75	780	411	122	3	346	2 522	56	27
2007	76 117	71 328	76	832	599	180	3	349	2 669	52	29
2007 1	72 198	67 821	75	780	444	123	3	345	2 526	54	27
2	72 534	68 151	70	781	450	123	3	342	2 533	54	27
3	72 776	68 386	62	780	460	124	3	341	2 537	55	28
4	72 929	68 510	62	801	465	125	3	338	2 543	54	28
5	73 415	68 935	69	829	478	128	3	337	2 552	54	30
6	73 687	69 167	69	832	486	128	3	340	2 578	54	30
7	74 161	69 604	68	830	504	130	3	344	2 595	54	29
8	74 597	70 002	71	835	519	133	3	343	2 608	54	29
9	75 020	70 373	71	838	538	137	3	348	2 630	53	29
10	75 250	70 555	71	842	566	146	3	346	2 640	52	29
11	75 822	71 079	73	830	580	169	3	350	2 657	52	29
12	76 117	71 328	76	832	599	180	3	349	2 669	52	29
2008 1	76 468	71 656	80	830	604	202	4	342	2 671	52	27

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	重型汽車 Automóveis pesados Heavy vehicles											電單車 Motociclos Motorcycles		單車 Bicicletas Bicycles
	總數 Total	客運 Passageiros Passenger					多用途車 Mistos Multi-purpose	貨運	Mercadorias	Trucks	其他 Outros			
		私家車	出租車	公共汽車	旅遊車	校車		私家車	出租車	學徒車				
		Private cars	Rental cars	Colectivo	Turismo	Transporte escolar School buses		Private cars	Rental cars	Instruction cars				
		Others	> 50 cc	≤ 50 cc										
1	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
2006	5 780	313	44	638	1 049	91	71	1 634	397	28	1 515	42 970	42 398	1 325
2007	6 107	310	44	600	1 247	87	71	1 761	357	27	1 603	48 106	44 190	1 325
2007 1	5 830	312	44	638	1 074	91	71	1 650	394	28	1 528	43 384	42 555	1 325
2	5 845	309	44	639	1 093	92	71	1 647	389	28	1 533	43 707	42 698	1 325
3	5 822	303	44	611	1 087	94	71	1 661	383	28	1 540	44 144	42 851	1 325
4	5 874	305	42	634	1 097	91	72	1 669	380	28	1 556	44 289	42 763	1 325
5	5 836	303	42	569	1 109	91	72	1 686	377	28	1 559	44 781	43 025	1 325
6	5 889	301	50	578	1 121	91	72	1 704	374	28	1 570	45 293	43 216	1 325
7	5 930	304	50	578	1 146	91	71	1 719	370	28	1 573	45 810	43 495	1 325
8	6 007	303	63	578	1 194	88	71	1 732	366	28	1 584	46 406	43 744	1 325
9	6 024	304	55	584	1 200	88	71	1 740	366	28	1 588	46 819	43 832	1 325
10	6 061	309	54	584	1 214	87	71	1 752	365	27	1 598	47 068	43 812	1 325
11	6 105	309	54	584	1 242	87	71	1 763	362	27	1 606	47 727	44 126	1 325
12	6 107	310	44	600	1 247	87	71	1 761	357	27	1 603	48 106	44 190	1 325
2008 1	6 123	294	44	631	1 232	87	69	1 774	355	27	1 610	48 495	44 186	1 325

官方統計。倘刊登此等資料，須指出資料來源。 Estatística Oficial. A reprodução destes dados só é permitida com indicação da fonte.

Official Statistics. Reproduction of these data is allowed provided the source is quoted.

統計暨普查局，澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場17樓 Direcção dos Serviços de Estatística e Censos. Alameda Dr. Carlos d' Assumpção, n° 411-417, Edif. "Dynasty Plaza", 17º andar, Macau.

Statistics and Census Service, 17th floor, "Dynasty Plaza" Bldg., 411-417 Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, Macao

電話 Tel : 8399 5311 圖文傳真 Fax : 2830 7825

2008年2月編制 Edição de Fevereiro/2008 Printed in February/2008

電子郵件地址 : E-mail: info@dsec.gov.mo 網頁地址 : Homepage : http://www.dsec.gov.mo

2 - 按級別及用途統計之新登記車輛
Veículos matriculados, por classes e serviço
New registration of vehicles by class and purpose

數目 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	輕型汽車 Automóveis ligeiros Light vehicles							
	總數	私人客運車	計程車	其他客運車	多用途車	私人貨運車	其他貨運車	其他
	Total	Particulares de passageiros Private passenger cars	Táxis Taxis	Outros de passageiros Other passenger cars	Mistos Multi-purpose	Particulares de mercadorias Private trucks	Outros de mercadorias Other trucks	Outros Others
1	2	3	4	5	6	7	8	9
2006	6 250	5 660	93	161	26	310	-	-
2007	7 792	7 113	176	169	31	301	-	2
2007 1	839	778	1	27	2	31	-	-
2	590	553	10	2	2	23	-	-
3	633	590	9	8	1	24	-	1
4	572	523	21	5	-	23	-	-
5	664	597	29	16	-	21	-	1
6	443	403	4	3	2	31	-	-
7	778	705	23	8	12	30	-	-
8	657	614	12	8	-	23	-	-
9	637	558	28	16	5	30	-	-
10	512	433	31	24	1	23	-	-
11	745	683	2	30	4	26	-	-
12	722	676	6	22	2	16	-	-
2008 1	824	768	1	24	-	31	-	-

年 / 月 Ano/Mês Year/Month		重型汽車 Automóveis pesados Heavy vehicles					電單車 Motociclos Motorcycles		單車 Bicicletas Bicycles	
		總數 Total	客運車 Passageiros Passenger cars	多用途車 Mistos Multi-purpose	私人 貨運車 Particulares de mercadorias Private trucks	其他 貨運車 Outros de mercadorias Other trucks				其他 Outros Others
							> 50 cc	≤ 50 cc		
1		10	11	12	13	14	15	16	17	18
2006		588	225	-	184	-	179	7 101	4 399	-
2007		641	355	-	169	-	117	8 260	5 284	-
2007	1	54	26	-	15	-	13	747	467	-
	2	32	20	-	5	-	7	526	365	-
	3	37	9	-	19	-	9	849	601	-
	4	72	43	-	10	-	19	662	451	-
	5	62	35	-	20	-	7	659	438	-
	6	60	30	-	18	-	12	669	372	-
	7	55	27	-	21	-	7	685	472	-
	8	89	62	-	16	-	11	801	465	-
	9	27	14	-	9	-	4	649	422	-
	10	47	20	-	17	-	10	560	382	-
	11	66	37	-	13	-	16	798	459	-
	12	40	32	-	6	-	2	655	390	-
2008	1	51	20	1	19	-	11	799	504	-

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

3 - 按汽缸容積統計之新登記車輛
 Veículos matriculados, por cilindrada
 New registration of motor vehicles by cylinder capacity

數目 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	汽車 Automóveis Automobiles						
	總數 Total	≤ 750 cc	751 - 1500 cc	1501 - 3750 cc	3751 - 6000 cc	6001 - 8000 cc	≥ 8001 cc
1	2	3	4	5	6	7	8
2006	6 838	360	2 608	3 211	407	39	213
2007	8 433	311	3 017	4 340	518	86	161
2007 1	893	34	331	462	49	2	15
2	622	25	243	315	34	1	4
3	670	32	272	324	27	4	11
4	644	35	223	311	56	3	16
5	726	28	269	343	66	3	17
6	503	29	182	227	40	4	21
7	833	28	312	432	32	9	20
8	746	17	223	408	58	17	23
9	664	15	202	407	27	7	6
10	559	25	168	300	44	11	11
11	811	24	305	410	46	12	14
12	762	19	287	401	39	13	3
2008 1	875	28	305	471	57	6	8

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	電單車 Motociclos Motorcycles						
	總數 Total	≤ 50 cc	51 - 125 cc	126 - 250 cc	251 - 350 cc	351 - 600 cc	≥ 601 cc
1	9	10	11	12	13	14	15
2006	11 500	4 399	6 638	382	-	61	20
2007	13 544	5 284	7 739	382	-	88	51
2007 1	1 214	467	696	42	-	8	1
2	891	365	501	20	-	4	1
3	1 450	601	801	38	-	8	2
4	1 113	451	614	36	-	6	6
5	1 097	438	615	28	-	9	7
6	1 041	372	628	24	-	8	9
7	1 157	472	644	27	-	7	7
8	1 266	465	757	28	-	12	4
9	1 071	422	608	31	-	8	2
10	942	382	523	23	-	9	5
11	1 257	459	751	37	-	4	6
12	1 045	390	601	48	-	5	1
2008 1	1 303	504	746	43	-	6	4

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

運輸及通訊統計

ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS STATISTICS

2008年1月 統計暨普查局 1 號刊
JANEIRO/2008 DSEC Nº 1
JANUARY/2008 DSEC No. 1

4 - 按來源地統計之新登記車輛 Veículos matriculados, por local de origem New registration of motor vehicles by place of origin

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	來源地 Local de origem Place of origin												數目 Nº No.
	總數	大韓民國	中國大陸	日本	中國台灣	法國	南非	美國	英國	意大利	德國	其他	
	Total	Rep. da Coreia Rep. of Korea	China Mainland China	Japão Japan	Taiwan, China	França France	África do Sul South Africa	EUA USA	Reino Unido United Kingdom	Itália Italy	Alemanha Germany	Outros Others	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
2006	18 338	250	1 705	6 987	8 494	5	169	74	105	29	445	75	
2007	21 977	252	1 364	8 881	10 386	15	128	79	103	49	593	127	
2007 1	2 107	26	131	879	933	2	25	8	6	5	70	22	
2	1 513	10	113	667	653	1	13	7	9	1	30	9	
3	2 120	15	148	809	1 083	2	9	5	3	4	33	9	
4	1 757	19	139	674	841	-	8	7	13	2	45	9	
5	1 823	19	138	747	825	-	9	3	9	5	56	12	
6	1 544	27	118	565	779	3	6	6	3	2	28	7	
7	1 990	36	103	875	897	-	11	4	10	3	39	12	
8	2 012	28	111	773	1 012	1	11	4	9	2	55	6	
9	1 735	4	88	716	834	2	8	12	12	6	44	9	
10	1 501	17	91	588	718	-	5	6	10	8	46	12	
11	2 068	11	113	839	980	3	12	6	10	5	72	17	
12	1 807	40	71	749	831	1	11	11	9	6	75	3	
2008 1	2 178	20	124	860	1 008	3	15	8	21	5	101	13	

5 - 道路規則、駕駛及機器考試合格之統計 Aprovação em exames de código, condução e mecânica Success in tests on road regulation, driving and mechanics

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	道路規則考試 Exames de código Test on road regulation	駕駛考試 Exames de Condução Driving test			機器 Exames de mecânica Test on mechanics	其他 Outros Others
		輕型汽車	重型汽車	電單車		
		Automóveis ligeiros	Automóveis pesados	Motociclos e ciclomotores		
		Light vehicles	Heavy vehicles	Motorcycles		
1	2	3	4	5	6	7
2006	10 926	4 480	800	5 280	785	85
2007	8 636	5 063	837	7 434	604	55
2007 1	678	380	60	468	63	10
2	560	318	68	518	50	1
3	759	427	74	676	56	1
4	867	378	67	584	61	3
5	984	422	68	658	32	1
6	847	442	70	628	82	2
7	709	495	71	699	68	3
8	765	507	87	695	71	8
9	635	400	58	608	50	12
10	628	452	74	670	56	8
11	631	432	78	677	9	5
12	573	410	62	553	6	1
2008 1	566	517	84	650	9	7

- 絕對數值為零
Valor absoluto igual a zero
Absolute value equals zero

6 - 交通意外及違反交通條例
 Acidentes de viação e transgressões às leis de trânsito
 Traffic accidents and violations of traffic regulations

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	意外宗數 N° de acidentes No. of accidents					傷亡人數 N° de vítimas No. of casualties			
	總宗數 Total	致命 ^a Com mortos ^a Fatal ^a	受傷 Com pessoas feridas With injuries	只損毀車輛 Só com prejuízos With damaged vehicles only	現場和解 Resolvidos no local Settled on location	總數 Total	死亡 ^b Pessoas mortas ^b Fatalities ^b	留醫 Pessoas hospitalizadas Hospitalized	輕傷 Pessoas com ferimentos ligeiros Minor injuries
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2006	12 963	18	381	774	11 790	4 408	18	357	4 033
2007	12 974	17	496	863	11 598	4 462	17	361	4 084
2007 1	1 140	4	23	57	1 056	398	4	24	370
2	1 032	-	23	43	966	327	-	23	304
3	1 097	-	53	87	957	430	-	34	396
4	1 003	-	40	90	873	354	-	33	321
5	1 084	1	49	83	951	380	1	36	343
6	1 096	2	36	81	977	363	2	22	339
7	1 160	1	41	84	1 034	399	1	28	370
8	1 138	1	54	85	998	359	1	51	307
9	1 124	4	47	59	1 014	400	4	38	358
10	1 102	2	38	64	998	395	2	25	368
11	986	2	35	66	883	327	2	20	305
12	1 012	-	57	64	891	330	-	27	303
2008 1	1 086	1	39	75	971	308	1	29	278

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	涉及行人及車輛 Peões e viaturas envolvidos Pedestrians and vehicles involved							違反交通條例 Transgressões às leis de trânsito Violations of traffic regulations	
	行人 Peões Pedestrians	車輛 Viaturas Vehicles						行人 Peões Pedestrians	車輛 Viaturas Vehicles
		總數 Total	輕型汽車 Automóveis ligeiros Light vehicles	計程車 Táxis Taxis	重型汽車 Automóveis pesados Heavy vehicles	電單車 Motociclos e ciclomotores Motorcycles	其他 Outros Others		
1	11	12	13	14	15	16	17	18	19
2006	826	23 952	12 997	1 528	1 851	7 457	119	208	483 573
2007	806	24 005	12 918	1 467	1 939	7 569	112	145	558 037
2007 1	66	2 209	1 229	125	179	662	14	5	49 493
2	68	1 953	1 058	120	172	596	7	38	47 087
3	68	2 037	1 044	121	162	701	9	5	57 604
4	59	1 792	947	105	139	592	9	10	60 223
5	74	2 000	1 050	124	159	661	6	4	61 287
6	59	1 992	1 125	122	169	565	11	8	59 092
7	59	2 135	1 172	131	173	650	9	5	56 941
8	57	2 091	1 131	140	175	640	5	16	52 481
9	70	2 076	1 133	106	153	664	20	10	48 981
10	76	2 065	1 069	142	165	681	8	36	17 725
11	77	1 796	931	118	159	582	6	4	19 275
12	73	1 859	1 029	113	134	575	8	4	27 848
2008 1	64	2 012	1 146	140	137	586	3	9	28 893

a 因交通意外而導致現場即時死亡或事發當月死亡之事故宗數

Vítimas mortais no mês de ocorrência do acidente em que estiveram envolvidas

Refers to the number of accidents with instant deaths and deaths occurred during the month of accident

b 因交通意外而在參考月份內死亡以及參考月份前發生交通意外引致受傷而延至參考月份才告死亡的人數總和

Inclui as pessoas que faleceram devido a acidente ocorrido no mês de referência e nos meses anteriores

Refers to the number of deaths occurred in the reference month and deaths from injuries caused by traffic accidents in previous months

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

運輸及通訊統計

ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS STATISTICS

2008年1月 統計暨普查局 1 號刊
JANEIRO/2008 DSEC Nº 1
JANUARY/2008 DSEC No. 1

7 - 按出發地及目的地統計之澳門國際機場商業航班 Movimento de voos comerciais no Aeroporto Internacional de Macau, por origem e destino Commercial flights at the Macao International Airport

數目 N° No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	出發地 Origem Origin									
	總數	中國大陸	中國台灣	大韓民國	印尼	泰國	菲律賓	新加坡	馬來西亞	其他
	Total	China Continental Mainland China	Taiwan, China	Rep. da Coreia Rep. of Korea	Indonésia Indonesia	Tailândia Thailand	Filipinas Philippines	Singapura Singapore	Malásia Malaysia	Outros Others
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2006	23 866	8 279	11 396	485	7	1 450	488	631	735	395
2007	24 742	8 194	10 898	474	178	1 505	637	655	1 667	534
2007 1	1 984	673	819	79	13	142	49	51	93	65
2	1 885	637	810	46	12	116	43	51	107	63
3	2 078	711	924	32	14	124	49	60	124	40
4	2 122	708	982	30	12	123	49	58	121	39
5	2 126	717	960	31	14	124	48	56	124	52
6	2 034	701	928	30	14	120	48	52	120	21
7	2 122	733	970	36	13	125	49	59	125	12
8	2 117	721	944	40	14	128	48	57	133	32
9	2 007	629	920	40	17	120	47	48	150	36
10	2 071	664	925	33	18	124	63	50	155	39
11	2 073	637	876	34	19	120	69	57	195	66
12	2 123	663	840	43	18	139	75	56	220	69
2008 1	2 117	637	840	58	13	159	86	51	219	54

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	目的地 Destino Destination											
	總數	中國大陸	中國台灣	大韓民國	印尼	美國	泰國	菲律賓	新加坡	馬來西亞	盧森堡	其他
	Total	China Continental Mainland China	Taiwan, China	Rep. da Coreia Rep. of Korea	Indonésia Indonesia	EUA USA	Tailândia Thailand	Filipinas Philippines	Singapura Singapore	Malásia Malaysia	Luxemburgo Luxembourg	Outros Others
1	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
2006	23 805	8 289	11 350	486	4	157	1 450	486	475	735	89	284
2007	24 699	8 200	10 855	473	173	97	1 507	636	555	1 665	64	474
2007 1	1 964	674	796	80	14	7	142	49	44	93	4	61
2	1 910	638	837	46	12	6	117	43	44	107	6	54
3	2 041	711	889	31	13	7	124	49	52	124	4	37
4	2 102	705	962	30	13	9	124	49	49	122	4	35
5	2 127	717	959	31	13	6	124	48	49	124	3	53
6	2 034	701	928	30	13	9	120	48	43	120	5	17
7	2 118	735	968	35	13	9	125	49	49	125	4	6
8	2 128	724	953	40	15	9	128	48	48	132	2	29
9	2 012	632	923	40	16	9	120	47	39	150	3	33
10	2 068	663	924	33	17	10	124	63	42	155	4	33
11	2 072	639	874	34	18	9	120	68	47	194	21	48
12	2 123	661	842	43	16	7	139	75	49	219	4	68
2008 1	2 122	635	844	59	13	3	159	87	48	220	2	52

8 - 按來源地及目的地統計澳門國際機場貨運流量^a

Movimento de carga no Aeroporto Internacional de Macau, por origem e destino^a

Air cargo at the Macao International Airport by origin and destination^a

公噸 Ton Tonne

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	來源地 Origem Origin						
	總數 Total	中國大陸 China Continental Mainland China	中國台灣 Taiwan, China	泰國 Tailândia Thailand	菲律賓 Filipinas Philippines	新加坡 Singapura Singapore	其他 Outros Others
1	2	3	4	5	6	7	8
2006	24 225	583	21 314	257	84	1 500	487
2007	22 758	581	19 374	267	79	1 385	1 072
2007 1	1 616	39	1 468	13	5	70	21
2	1 058	32	932	15	7	49	22
3	1 958	81	1 682	25	8	71	90
4	2 108	63	1 859	20	7	117	42
5	1 968	45	1 771	20	7	67	59
6	1 779	49	1 507	25	6	158	35
7	1 805	44	1 530	23	6	168	34
8	2 179	77	1 859	22	6	160	55
9	1 982	25	1 757	28	7	95	69
10	2 031	29	1 750	27	6	123	96
11	2 195	55	1 626	16	6	216	276
12	2 079	42	1 634	31	7	92	274
2008 1	1 587	44	1 400	25	9	53	57

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	目的地 Destino Destination								
	總數 Total	中國大陸 China Continental Mainland China	中國台灣 Taiwan, China	美國 EUA USA	泰國 Tailândia Thailand	菲律賓 Filipinas Philippines	大韓民國 Rep. da Coreia Rep. of Korea	盧森堡 Luxemburgo Luxembourg	其他 Outros Others
1	9	10	11	12	13	14	15	16	17
2006	89 003	13 176	57 712	4 783	997	126	645	7 778	3 787
2007	69 625	8 619	43 623	3 523	1 235	85	611	5 464	6 465
2007 1	6 390	996	4 385	197	94	4	39	365	310
2	4 420	651	2 834	189	64	4	28	453	195
3	5 842	848	4 108	174	111	6	58	355	182
4	5 710	658	4 075	366	101	6	57	359	88
5	5 393	680	3 816	226	101	7	48	281	233
6	5 740	680	3 348	353	100	5	59	379	816
7	5 548	740	3 562	386	107	7	55	348	341
8	5 122	690	3 227	305	106	7	52	178	558
9	5 758	691	3 644	367	91	6	55	270	634
10	6 230	700	4 056	334	92	8	55	276	710
11	7 813	756	3 508	357	149	11	60	1 832	1 141
12	5 659	527	3 061	269	118	13	46	369	1 257
2008 1	3 647	509	2 535	64	91	18	28	183	217

^a 數據包括中途停站裝卸之貨物

Os dados incluem carga e descarga de mercadorias em escalas intermédias

Data include cargo loaded and discharged at intermediate stops

運輸及通訊統計

ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES

TRANSPORT AND COMMUNICATIONS STATISTICS

2008年1月

JANEIRO/2008

JANUARY/2008

統計暨普查局 1 號刊

DSEC Nº 1

DSEC No. 1

9 - 澳門國際機場轉口貨物統計^a

Movimento de carga em trânsito no Aeroporto Internacional de Maca^a

Transit cargo at the Macao International Airpor^a

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	中國大陸	中國台灣	泰國	大韓民國	新加坡	其他
		China Continental	Taiwan, China	Tailândia	Rep. da Coreia	Singapura	Outros
		Mainland China	Taiwan, China	Thailand	Rep. of Korea	Singapore	Others
1	2	3	4	5	6	7	8
2006	107 345	55 711	41 433	283	30	9 404	484
2007	88 553	47 821	35 681	235	95	4 447	273
2007 1	7 787	4 351	3 120	19	20	265	14
2	5 599	2 957	2 220	6	5	286	127
3	8 265	4 513	3 328	26	31	349	18
4	7 078	3 872	2 715	8	9	472	3
5	6 847	3 831	2 695	17	7	295	2
6	7 299	3 885	2 976	12	3	416	7
7	7 586	4 171	3 008	21	1	380	4
8	8 141	4 394	3 283	9	1	440	13
9	7 682	4 129	3 089	17	2	420	25
10	7 745	4 067	3 273	24	4	366	11
11	7 952	4 121	3 319	32	9	444	28
12	6 571	3 532	2 655	45	5	315	19
2008 1	5 450	3 126	2 119	25	0	163	15

10 - 按出發地及目的地統計之外港碼頭直升機航班

Movimento de helicópteros no Porto Exterior, por origem e destino

Helicopter flights at the Outer Harbour, by origin and destination

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	出發地 Origem Origin			目的地 Destino Destination		
	總數 Total	香港 Hong Kong	中國大陸 China Continental Mainland China	總數 Total	香港 Hong Kong	中國大陸 China Continental Mainland China
	2	3	4	5	6	7
2006	9 924	8 408	1 516	9 944	8 420	1 524
2007	10 332	8 836	1 496	10 369	8 824	1 545
2007 1	920	777	143	918	775	143
2	906	772	134	904	772	132
3	720	608	112	723	611	112
4	787	664	123	789	665	124
5	843	716	127	843	718	125
6	786	684	102	839	684	155
7	933	789	144	934	790	144
8	694	590	104	693	589	104
9	862	743	119	861	743	118
10	956	818	138	957	819	138
11	971	842	129	953	824	129
12	954	833	121	955	834	121
2008 1	800	688	112	803	691	112

^a 包括轉出及轉入貨物

Inclui o movimento "de" e "para" os países referidos

Data include transit cargo "to" and "from" the relevant countries

^o 結果數字少於所採用單位半數

Resultado inferior a metade da unidade adoptada

Less than half of the unit employed

11 - 關閘之車輛流量

Movimento de viaturas nas Portas do Cerco
 Vehicle traffic through the Border Gate

數目 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	入境 Entrada In				出境 Saída Out			
	總數 Total	重型汽車 Automóveis pesados Heavy vehicles		輕型汽車 Automóveis ligeiros Light vehicles	總數 Total	重型汽車 Automóveis pesados Heavy vehicles		輕型汽車 Automóveis ligeiros Light vehicles
		客運 Passageiros Passenger cars	貨運 Mercadorias Trucks			客運 Passageiros Passenger cars	貨運 Mercadorias Trucks	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
2006	1 348 751	96 855	31 012	1 220 884	1 318 008	104 381	193	1 213 434
2007	1 555 794	186 859	29 873	1 339 062	1 520 634	194 170	273	1 326 191
2007 1	126 852	10 550	2 650	113 652	124 208	11 402	14	112 792
2	112 611	11 704	2 346	98 561	110 417	12 442	22	97 953
3	132 564	13 612	2 548	116 404	130 428	14 253	18	116 157
4	128 709	16 763	2 508	109 438	126 277	17 529	29	108 719
5	129 910	14 905	2 453	112 552	127 632	15 448	21	112 163
6	124 455	15 459	2 532	106 464	122 039	16 148	23	105 868
7	130 603	16 843	2 598	111 162	128 192	17 558	32	110 602
8	131 809	17 500	2 519	111 790	125 926	18 137	31	107 758
9	131 514	16 803	2 382	112 329	129 376	17 284	30	112 062
10	133 240	16 624	2 456	114 160	130 291	17 121	20	113 150
11	133 587	17 356	2 402	113 829	130 622	17 811	20	112 791
12	139 940	18 740	2 479	118 721	135 226	19 037	13	116 176
2008 1	138 846	18 776	2 509	117 561	137 867	19 023	28	118 816

12 - 路氹城邊檢站之車輛流量^a

Movimento de viaturas no posto fronteiriço do CoTai^a
 Vehicle traffic through the Checkpoint of CoTai^a

數目 Nº No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	入境 Entrada In				出境 Saída Out			
	總數 Total	重型汽車 Automóveis pesados Heavy vehicles		輕型汽車 Automóveis ligeiros Light vehicles	總數 Total	重型汽車 Automóveis pesados Heavy vehicles		輕型汽車 Automóveis ligeiros Light vehicles
		客運 Passageiros Passenger cars	貨運 Mercadorias Trucks			客運 Passageiros Passenger cars	貨運 Mercadorias Trucks	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
2006	301 216	-	301 216	-	332 265	-	332 265	-
2007	347 937	13 814	306 263	27 860	379 122	13 836	335 934	29 352
2007 1	26 244	-	26 244	-	29 009	-	29 009	-
2	16 608	-	16 608	-	18 947	-	18 947	-
3	25 184	-	25 184	-	27 721	-	27 721	-
4	26 339	62	26 251	26	28 667	62	28 562	43
5	33 672	1 731	28 483	3 458	36 074	1 688	30 664	3 722
6	29 311	1 299	25 015	2 997	31 937	1 191	27 573	3 173
7	31 844	1 285	27 234	3 325	34 453	1 216	29 819	3 418
8	32 129	1 364	27 294	3 471	34 918	1 447	29 789	3 682
9	31 449	2 646	25 388	3 415	34 382	2 779	28 071	3 532
10	31 084	2 006	25 976	3 102	33 550	1 973	28 406	3 171
11	31 265	1 742	25 697	3 826	33 785	1 806	27 935	4 044
12	32 808	1 679	26 889	4 240	35 679	1 674	29 438	4 567
2008 1	31 726	1 764	25 904	4 058	34 636	1 824	28 365	4 447

a 於2007年4月30日起全面恢復運作
 Desde o dia 30 de Abril de 2007, este fronteiriço entrou em funcionamento completamente
 This checkpoint was completely re-open on 30 April 2007

- 絕對數值為零
 Valor absoluto igual a zero
 Absolute value equals zero

運輸及通訊統計

ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS STATISTICS

2008年1月 統計暨普查局 1號刊
JANEIRO/2008 DSEC Nº 1
JANUARY/2008 DSEC No. 1

13- 跨境工業區邊檢站之車輛流量^a

Movimento de viaturas no posto fronteiriço do Parque Industrial Transfronteiriço^a

Vehicle traffic through the Checkpoint of Trans-Border Industrial Park^a

數目 N° No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	入境 Entrada In				出境 Saída Out			
	總數	重型汽車 Automóveis pesados Heavy vehicles		輕型汽車 Automóveis ligeiros Light vehicles	總數	重型汽車 Automóveis pesados Heavy vehicles		輕型汽車 Automóveis ligeiros Light vehicles
		客運 Passageiros Passenger cars	貨運 Mercadorias Trucks			客運 Passageiros Passenger cars	貨運 Mercadorias Trucks	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
2006	32	-	-	32	40	-	-	40
2007	1 946	-	984	962	2 084	-	1 136	948
2007 1	37	-	7	30	36	-	9	27
2	44	-	9	35	42	-	8	34
3	92	-	32	60	91	-	33	58
4	113	-	49	64	106	-	48	58
5	129	-	66	63	128	-	66	62
6	151	-	95	56	153	-	100	53
7	169	-	84	85	173	-	92	81
8	242	-	151	91	229	-	132	97
9	173	-	94	79	225	-	141	84
10	233	-	105	128	290	-	164	126
11	277	-	141	136	301	-	166	135
12	286	-	151	135	310	-	177	133
2008 1	331	-	207	124	353	-	229	124

14- 按出發地及目的地統計之船班

Movimento de navios, por origem e destino

Ferry trips by origin and destination

數目 N° No.

年 / 月 Ano/Mês Year/Month	出發地 Origem Origin					目的地 Destino Destination				
	總數 Total	香港 Hong Kong			中國大陸 China Continental	總數 Total	香港 Hong Kong			中國大陸 China Continental
		港島 Ilha de Hong Kong Hong Kong Island	九龍 Kowloon	國際機場 Aeroporto Internacional International Airport			港島 Ilha de Hong Kong Hong Kong Island	九龍 Kowloon	國際機場 Aeroporto Internacional International Airport	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2006	47 957	28 891	10 426	1 409	7 231	47 879	27 641	10 826	1 773	7 639
2007	52 359	31 655	10 592	1 737	8 375	52 746	30 623	11 103	1 989	9 031
2007 1	4 053	2 429	846	127	651	4 055	2 323	896	149	687
2	4 621	2 920	927	120	654	4 645	2 808	980	169	688
3	4 182	2 507	870	128	677	4 183	2 404	929	156	694
4	4 301	2 642	902	110	647	4 423	2 633	981	148	661
5	4 156	2 505	851	125	675	4 224	2 399	917	153	755
6	4 002	2 431	817	125	629	4 027	2 318	886	144	679
7	4 443	2 702	897	156	688	4 514	2 582	960	158	814
8	4 551	2 782	908	143	718	4 593	2 696	926	174	797
9	4 370	2 611	874	144	741	4 426	2 556	925	150	795
10	4 417	2 606	872	155	784	4 449	2 552	874	179	844
11	4 427	2 606	873	207	741	4 416	2 558	873	205	780
12	4 836	2 914	955	197	770	4 791	2 794	956	204	837
2008 1	4 425	2 554	858	206	807	4 472	2 514	858	211	889

a 由2006年10月起跨境工業區邊檢站開始運作

O Parque Industrial Transfronteiriço entrou funcionamento em Outubro de 2006

The Checkpoint of Trans-Border Industrial Park has started operation since October 2006

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

15- 貨櫃貨物毛重
 Peso bruto da carga contentorizada
 Gross weight of containerized cargo

公噸 Ton Tonne													
年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	入口 Importações Import						出口 Exportações Export					
		小計	內港	關閘	九澳港	路氹城 邊檢站	跨境 工業區 ^a	小計	內港	關閘	九澳港	路氹城 邊檢站	跨境 工業區 ^a
		Subtotal	Porto Interior	Portas do Cerco	Porto de Ka Hó	Posto fronteiriço do CoTai	Parque Industrial Transfronteiriço ^a	Subtotal	Porto Interior	Portas do Cerco	Porto de Ka Hó	Posto fronteiriço do CoTai	Parque Industrial Transfronteiriço ^a
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
2006	284 992	222 457	108 075	5 719	92 480	16 183	- ^r	62 535	17 373	-	39 480	5 682	- ^r
2007	333 052	267 733	140 213	3 758	89 858	33 812	92	65 319	17 155	-	37 725	10 040	399
2007 1	27 242	22 394	12 921	610	7 390	1 473	-	4 848	1 238	-	3 007	603	-
2	22 002	18 587	10 477	465	6 179	1 466	-	3 415	980	-	2 127	308	-
3	26 143	21 056	12 198	216	6 853	1 790	-	5 087	1 328	-	3 040	719	-
4	26 885	22 115	12 549	380	6 938	2 248	-	4 770	1 437	-	2 687	646	-
5	28 163	21 672	12 995	398	5 865	2 407	7	6 491	1 502	-	3 829	1 161	-
6	25 086	19 937	11 474	284	6 570	1 603	7	5 148	1 454	-	3 199	495	-
7	28 667	22 469	12 344	382	7 496	2 246	-	6 198	2 171	-	2 946	1 040	41
8	30 675	24 661	12 868	301	7 412	4 003	76	6 014	1 692	-	3 329	897	96
9	29 708	23 310	11 190	130	7 731	4 260	-	6 397	1 284	-	3 437	1 550	127
10	29 674	24 175	10 967	133	8 980	4 095	-	5 499	1 288	-	3 143	982	86
11	28 113	22 263	10 008	222	8 476	3 558	-	5 850	1 268	-	3 823	739	21
12	30 695	25 094	10 222	238	9 968	4 663	2	5 601	1 514	-	3 158	901	27
2008 1	34 495	28 211	12 751	278	10 930	4 251	-	6 284	1 803	-	3 439	1 010	33

年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	轉口入境 Em trânsito para Macau Transit inward						轉口出境 Em trânsito de Macau Transit outward					
		小計	內港	關閘	九澳港	路氹城 邊檢站	跨境 工業區 ^a	小計	內港	關閘	九澳港	路氹城 邊檢站	跨境 工業區 ^a
		Subtotal	Porto Interior	Portas do Cerco	Porto de Ka Hó	Posto fronteiriço do CoTai	Parque Industrial Transfronteiriço ^a	Subtotal	Porto Interior	Portas do Cerco	Porto de Ka Hó	Posto fronteiriço do CoTai	Parque Industrial Transfronteiriço ^a
1	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
2006	115 361	68 386	5 275	-	56 124	6 988	- ^r	46 975	115	734	6 035	40 091	- ^r
2007	72 071	45 126	4 707	-	34 417	6 002	-	26 945	161	599	5 051	21 034	100
2007 1	6 064	3 546	204	-	2 616	726	-	2 518	27	49	577	1 865	-
2	5 406	3 271	197	-	2 552	522	-	2 135	-	-	447	1 688	-
3	6 780	4 005	344	-	2 990	671	-	2 775	8	47	543	2 177	-
4	6 836	4 028	374	-	3 048	606	-	2 807	35	70	486	2 216	-
5	6 489	3 858	344	-	2 993	521	-	2 630	4	15	426	2 185	-
6	6 206	3 939	443	-	3 077	419	-	2 267	6	87	415	1 690	69
7	5 839	3 832	409	-	2 912	512	-	2 007	-	56	459	1 492	-
8	4 235	2 593	390	-	1 790	413	-	1 642	0	58	458	1 127	-
9	5 224	3 414	799	-	2 177	438	-	1 810	0	30	470	1 310	-
10	6 715	4 413	310	-	3 570	533	-	2 302	14	37	453	1 798	-
11	7 325	5 105	592	-	4 147	367	-	2 219	23	69	160	1 964	4
12	4 951	3 121	301	-	2 546	274	-	1 830	44	82	157	1 521	27
2008 1	5 057	2 636	116	-	2 193	328	-	2 421	3	73	202	2 142	-

- 絕對數值為零
 Valor absoluto igual a zero
 Absolute value equals zero

o 結果數字少於所採用單位半數
 Resultado inferior a metade da unidade adoptada
 Less than half of the unit employed

r 更正資料
 Dado rectificado
 Rectified data

a 由2006年10月起跨境工業區邊檢站開始運作
 O Parque Industrial Transfronteiriço entrou funcionamento em Outubro de 2006
 The Checkpoint of Trans-Border Industrial Park has started operation since October 2006

16- 海路貨櫃貨物毛重
 Peso bruto da carga contentorizada por via marítima
 Gross weight of seaborne containerized cargo

年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	入口 Importações Import		出口 Exportações Export		轉口入境 Em trânsito para Macau Transit inward		轉口出境 Em trânsito de Macau Transit outward	
		內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour
		3	4	5	6	7	8	9	10
2006	324 957	108 075	92 480	17 373	39 480	5 275	56 124	115	6 035
2007	329 288	140 213	89 858	17 155	37 725	4 707	34 417	161	5 051
2007 1	27 980	12 921	7 390	1 238	3 007	204	2 616	27	577
2	22 959	10 477	6 179	980	2 127	197	2 552	-	447
3	27 304	12 198	6 853	1 328	3 040	344	2 990	8	543
4	27 554	12 549	6 938	1 437	2 687	374	3 048	35	486
5	27 958	12 995	5 865	1 502	3 829	344	2 993	4	426
6	26 639	11 474	6 570	1 454	3 199	443	3 077	6	415
7	28 737	12 344	7 496	2 171	2 946	409	2 912	-	459
8	27 939	12 868	7 412	1 692	3 329	390	1 790	0	458
9	27 087	11 190	7 731	1 284	3 437	799	2 177	0	470
10	28 726	10 967	8 980	1 288	3 143	310	3 570	14	453
11	28 495	10 008	8 476	1 268	3 823	592	4 147	23	160
12	27 910	10 222	9 968	1 514	3 158	301	2 546	44	157
2008 1	31 436	12 751	10 930	1 803	3 439	116	2 193	3	202

17- 陸路貨櫃貨物毛重
 Peso bruto da carga contentorizada por via terrestre
 Gross weight of containerized cargo by land

年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	入口 Importações Import			出口 Exportações Export			轉口入境 Em trânsito para Macau Transit inward			轉口出境 Em trânsito de Macau Transit outward		
		關閘 Portas do Cerco Border Gate	路氹城邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai Checkpoint of CoTai	跨境工業區 ^a Parque Industrial Transfronteiriço ^a Trans-Border Industrial Park ^a	關閘 Portas do Cerco Trans-Border Industrial Park ^a	路氹城邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai Checkpoint of CoTai	跨境工業區 ^a Parque Industrial Transfronteiriço ^a Trans-Border Industrial Park ^a	關閘 Portas do Cerco	路氹城邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai Checkpoint of CoTai	跨境工業區 ^a Parque Industrial Transfronteiriço ^a Trans-Border Industrial Park ^a	關閘 Portas do Cerco	路氹城邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai Checkpoint of CoTai	跨境工業區 ^a Parque Industrial Transfronteiriço ^a Trans-Border Industrial Park ^a
		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
2006	75 397	5 719	16 183	-	-	5 682	-	-	6 988	-	734	40 091	-
2007	75 835	3 758	33 812	92	-	10 040	399	-	6 002	-	599	21 034	100
2007 1	5 326	610	1 473	-	-	603	-	-	726	-	49	1 865	-
2	4 449	465	1 466	-	-	308	-	-	522	-	-	1 688	-
3	5 619	216	1 790	-	-	719	-	-	671	-	47	2 177	-
4	6 167	380	2 248	-	-	646	-	-	606	-	70	2 216	-
5	6 694	398	2 407	7	-	1 161	-	-	521	-	15	2 185	-
6	4 653	284	1 603	7	-	495	-	-	419	-	87	1 690	69
7	5 769	382	2 246	-	-	1 040	41	-	512	-	56	1 492	-
8	6 971	301	4 003	76	-	897	96	-	413	-	58	1 127	-
9	7 845	130	4 260	-	-	1 550	127	-	438	-	30	1 310	-
10	7 664	133	4 095	-	-	982	86	-	533	-	37	1 798	-
11	6 943	222	3 558	-	-	739	21	-	367	-	69	1 964	4
12	7 736	238	4 663	2	-	901	27	-	274	-	82	1 521	27
2008 1	8 115	278	4 251	-	-	1 010	33	-	328	-	73	2 142	-

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

^a 由2006年10月起跨境工業區邊檢站開始運作

O Parque Industrial Transfronteiriço entrou funcionamento em Outubro de 2006

The Checkpoint of Trans-Border Industrial Park has started operation since October 2006

o 結果數字少於所採用單位半數

Resultado inferior a metade da unidade adoptada

Less than half of the unit employed

18- 按港口統計之海路貨櫃總吞吐量
 Movimento geral de contentores nos portos
 Seaborne container throughput by ports

年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	入口 Importações Import		出口 Exportações Export		轉口入境 Em trânsito para Macau Transit inward		轉口出境 Em trânsito de Macau Transit outward	
		內港	九澳港	內港	九澳港	內港	九澳港	內港	九澳港
		Porto Interior	Porto de Ka Hó	Porto Interior	Porto de Ka Hó	Porto Interior	Porto de Ka Hó	Porto Interior	Porto de Ka Hó
		Inner Harbour	Ka Ho Harbour	Inner Harbour	Ka Ho Harbour	Inner Harbour	Ka Ho Harbour	Inner Harbour	Ka Ho Harbour
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2006	132 734	43 214	16 876	37 136	25 153	1 514	7 347	16	1 479
2007	138 685	48 055	18 956	39 272	24 469	1 069	5 234	77	1 555
2007 1	11 455	4 217	1 394	3 382	1 793	61	415	-	194
2	8 466	2 966	1 001	2 560	1 403	60	372	-	105
3	10 072	3 685	1 226	2 644	1 809	103	450	28	128
4	10 254	3 576	1 302	2 996	1 730	111	350	7	182
5	12 218	4 099	1 802	3 461	2 090	81	456	4	226
6	11 858	4 175	1 652	3 409	2 039	21	464	-	99
7	12 551	4 076	1 886	3 851	2 153	10	428	21	126
8	12 480	4 368	1 732	3 665	2 165	65	365	-	121
9	11 332	3 805	1 667	3 148	2 108	110	376	6	111
10	12 186	4 368	1 709	3 255	2 226	133	408	-	87
11	13 241	4 461	1 769	3 364	2 658	149	769	11	60
12	12 574	4 260	1 818	3 537	2 298	164	381	-	116
2008 1	11 222	3 986	1 892	3 035	1 976	36	252	-	44

19- 按港口統計之海路載貨貨櫃吞吐量
 Movimento de contentores cheios nos portos
 Seaborne laden container throughput by ports

年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	入口 Importações Import		出口 Exportações Export		轉口入境 Em trânsito para Macau Transit inward		轉口出境 Em trânsito de Macau Transit outward	
		內港	九澳港	內港	九澳港	內港	九澳港	內港	九澳港
		Porto Interior	Porto de Ka Hó	Porto Interior	Porto de Ka Hó	Porto Interior	Porto de Ka Hó	Porto Interior	Porto de Ka Hó
		Inner Harbour	Ka Ho Harbour	Inner Harbour	Ka Ho Harbour	Inner Harbour	Ka Ho Harbour	Inner Harbour	Ka Ho Harbour
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
2006	94 625	37 230	11 395	27 422	8 223	1 514	7 347	16	1 479
2007	98 668	43 144	12 422	26 927	8 241	1 069	5 234	77	1 555
2007 1	8 078	3 713	828	2 239	628	61	415	-	194
2	5 864	2 626	676	1 604	421	60	372	-	105
3	7 108	3 420	979	1 443	556	103	450	28	128
4	7 268	3 245	941	1 962	470	111	350	7	182
5	8 558	3 731	1 008	2 335	716	81	456	4	226
6	8 387	3 648	957	2 551	647	21	464	-	99
7	8 997	3 580	1 236	2 874	721	10	428	21	126
8	8 916	3 955	1 019	2 592	800	65	365	-	121
9	8 138	3 428	1 091	2 124	892	110	376	6	111
10	8 819	3 970	1 220	2 291	710	133	408	-	87
11	9 634	4 095	1 176	2 441	933	149	769	11	60
12	8 905	3 733	1 291	2 471	749	164	381	-	116
2008 1	8 128	3 668	1 270	2 136	722	36	252	-	44

註 1: 一標準貨櫃單位為 20 呎 x 8 呎 x 8 呎

Nota 1: TEU - unidade padrão para um contentor de 20 x 8 x 8 pés

Note 1: TEU - Twenty-foot Equivalent Unit with standard size of 20 feet x 8 feet x 8 feet

註 2: 由於小數進位關係，各小項之和與總數可能出現差異

Nota 2: Os totais não perfazem o somatório de todos os valores, devido a arredondamentos

Note 2: Total may not add up to the value stated due to rounding

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero

Absolute value equals zero

運輸及通訊統計

ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS STATISTICS

2008年1月 統計暨普查局 1 號刊
JANEIRO/2008 DSEC Nº 1
JANUARY/2008 DSEC No. 1

20- 貨櫃流量^a

Movimento de contentores^a
Container flow^a

櫃次 Nº No.

年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	小計 Subtotal	入境 Entrada In					小計 Subtotal	出境 Saída Out				
			海路 Via marítima By sea		陸路 Via terrestre By land				海路 Via marítima By sea		陸路 Via terrestre By land		
			內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	關閘 Portas do Cerco Border Gate	路氹城 邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai Checkpoint of CoTai	跨境 工業區 ^b Parque Industrial Transfronteiriço ^b Trans-Border Industrial Park ^b		內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	關閘 Portas do Cerco Border Gate	路氹城 邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai Checkpoint of CoTai	跨境 工業區 ^b Parque Industrial Transfronteiriço ^b Trans-Border Industrial Park ^b
			4	5	6	7	8		10	11	12	13	14
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
2006	94 519	47 239	32 156	11 210	110	3 763	-	47 280	27 281	16 548	-	3 451	-
2007	99 901	52 260	35 413	12 394	54	4 345	54	47 641	28 463	15 772	-	3 334	72
2007 1	8 487	4 458	3 101	941	11	405	-	4 029	2 470	1 162	-	397	-
2	6 200	3 218	2 212	685	7	314	-	2 982	1 791	943	-	248	-
3	7 396	4 021	2 791	827	5	398	-	3 375	1 910	1 166	-	299	-
4	7 398	3 832	2 585	847	6	394	-	3 566	2 158	1 124	-	284	-
5	8 878	4 745	2 964	1 158	5	616	2	4 133	2 473	1 371	-	289	-
6	8 436	4 459	3 026	1 069	6	356	2	3 977	2 428	1 322	-	227	-
7	8 961	4 545	3 015	1 185	3	342	-	4 416	2 752	1 381	-	276	7
8	9 147	4 792	3 210	1 130	3	416	33	4 355	2 675	1 364	-	303	13
9	8 260	4 271	2 804	1 082	5	372	8	3 989	2 314	1 342	-	309	24
10	8 784	4 663	3 249	1 105	-	307	2	4 121	2 437	1 412	-	254	18
11	9 118	4 702	3 319	1 151	2	229	1	4 416	2 488	1 674	-	249	5
12	8 836	4 554	3 137	1 214	1	196	6	4 282	2 567	1 511	-	199	5
2008 1	8 313	4 495	3 009	1 225	2	254	5	3 818	2 266	1 281	-	257	14

年/月 Ano/Mês Year/Month	總數 Total	小計 Subtotal	轉口入境 Em trânsito para Macau Transit inward					小計 Subtotal	轉口出境 Em trânsito de Macau Transit outward				
			海路 Via marítima By sea		陸路 Via terrestre By land				海路 Via marítima By sea		陸路 Via terrestre By land		
			內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	關閘 Portas do Cerco Border Gate	路氹城 邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai Checkpoint of CoTai	跨境 工業區 ^b Parque Industrial Transfronteiriço ^b Trans-Border Industrial Park ^b		內港 Porto Interior Inner Harbour	九澳港 Porto de Ka Hó Ka Ho Harbour	關閘 Portas do Cerco Border Gate	路氹城 邊檢站 Posto fronteiriço do CoTai Checkpoint of CoTai	跨境 工業區 ^b Parque Industrial Transfronteiriço ^b Trans-Border Industrial Park ^b
			17	18	19	20	21		23	24	25	26	27
1	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
2006	9 275	6 156	948	4 544	-	664	- ^r	3 119	11	917	-	2 142	- ^r
2007	6 823	4 604	670	2 995	-	939	-	2 219	58	959	61	1 132	9
2007 1	733	443	40	242	-	161	-	290	-	125	2	163	-
2	506	327	37	217	-	73	-	179	-	68	4	107	-
3	672	428	66	265	-	97	-	244	21	85	5	133	-
4	580	368	77	209	-	82	-	212	4	105	8	95	-
5	695	413	52	266	-	95	-	282	2	153	6	121	-
6	490	334	14	263	-	57	-	156	-	58	10	79	9
7	485	311	7	250	-	54	-	174	21	73	4	76	-
8	495	345	43	217	-	85	-	150	-	70	3	77	-
9	472	337	69	212	-	56	-	135	3	61	3	68	-
10	533	392	80	224	-	88	-	141	-	49	4	88	-
11	655	552	91	413	-	48	-	103	7	37	6	53	-
12	507	354	94	217	-	43	-	153	-	75	6	72	-
2008 1	276	205	26	147	-	32	-	71	-	25	5	41	-

^a 有關數據是表示載貨貨櫃及空貨櫃進出澳門的總次數

Os valores referem-se ao número total de vezes que os contentores (cheios e vazios) entraram e saíram de Macau
Data refer to the total number of laden and empty containers trips entering and exiting Macao

^b 由2006年10月起跨境工業區邊檢站開始運作

O Parque Industrial Transfronteiriço entrou funcionamento em Outubro de 2006
The Checkpoint of Trans-Border Industrial Park has started operation since October 2006

^r 更正資料

Dado rectificado
Rectified data

- 絕對數值為零

Valor absoluto igual a zero
Absolute value equals zero

21- 電訊
 Telecomunicações
 Telecommunications

年/月 Ano/Mês Year/Month		電話 (期末結餘) Telephone (fim do período) Telephone (end of period)			
		固網電話 Linhas telefónicas fixas Fixed line telephone	流動電話 Telefones móveis Mobile telephone		
			總數 Total	用戶 Utentes Users	儲值咭 Cartões SIM pré-pagos Stored value GSM cards
		數目 Nº No.			
1		2	3	4	5
2006		176 665	636 347	301 512	334 835
2007		178 013	794 323	356 117	438 206
2007	1	177 011	651 468	311 157	340 311
	2	177 142	659 418	314 865	344 553
	3	177 142	673 957	320 301	353 656
	4	177 047	684 413	323 616	360 797
	5	177 252	688 910	325 434	363 476
	6	177 155	698 624	328 944	369 680
	7	177 156	712 413	333 726	378 687
	8	177 749	724 369	338 234	386 135
	9	177 945	732 329	342 353	389 976
	10	178 120	750 526	349 445	401 081
	11	178 140	763 276	352 577	410 699
	12	178 013	794 323	356 117	438 206
2008	1	178 059	804 567	360 900	443 667

年/月 Ano/Mês Year/Month		互聯網 Internet								
		用戶數目(期末結餘) Total de utentes no fim do período No. of subscribers (end of period)					使用時數 Horas utilizadas Usage			
		總數 Total	個人用戶 Utente individual Individual subscribers		團體用戶 Utente colectivo Group subscribers	租用專線 Linha alugada Leased line	總數 Total	個人用戶 Utente individual Individual subscribers		團體用戶 Utente colectivo Group subscribers
			小計 Subtotal	寬頻 Banda larga Broadband				小計 Subtotal	寬頻 Banda larga Broadband	
數目 N ^o No.					千小時 10 ³ horas 10 ³ hours					
1	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
2006	105 283	105 083	92 217	43	157	121 524	121 517	116 891	7.1	
2007	119 913	119 711	112 498	38	164	178 604	178 604	176 717	0.4	
2007	1	106 586	106 385	93 830	43	158	12 472	12 472	12 257	o
	2	107 389	107 189	95 057	43	157	11 523	11 523	11 331	o
	3	108 356	108 156	96 839	43	157	13 415	13 415	13 208	o
	4	109 176	108 975	98 350	43	158	13 379	13 379	13 187	o
	5	110 403	110 198	100 137	43	162	14 172	14 172	13 995	o
	6	111 393	111 192	101 669	38	163	14 603	14 603	14 431	o
	7	112 845	112 647	103 720	39	159	15 686	15 686	15 517	o
	8	114 475	114 279	105 983	38	158	16 479	16 479	16 335	o
	9	117 129	116 928	108 949	38	163	15 717	15 717	15 594	o
	10	118 434	118 238	110 502	38	158	16 703	16 703	16 598	o
	11	119 194	118 990	111 526	38	166	16 743	16 743	16 650	o
	12	119 913	119 711	112 498	38	164	17 711	17 711	17 613	o
2008	1	121 189	120 996	113 995	38	155	18 109	18 109	18 021	o

註 1: 有關互聯網資料包括以儲值咭上網的用戶

Nota 1: A informação referente a internet inclui os utentes de cartões pré-pagos

Note 1: Data of Internet include subscribers with prepaid Internet card

註 2: 由於小數進位關係，各小項之和與總數可能出現差異

Nota 2: Os totais não perfazem o somatório de todos os valores, devido a arredondamentos

Note 2: Total may not add up to the value stated due to rounding

o 結果數字少於所採用單位半數

Resultado inferior a metade da unidade adoptada

Less than half of the unit employed